

ГОРОДА И ВЕСИ СРЕДНЕВЕКОВОЙ РУСИ

УДК 94(477.51):528.94

DOI: 10.58529/2782-6511-2023-2-2-6-19

Чурсин Дмитрий Игоревич

член Белгородской региональной общественной организации «Общество любителей древней истории» (Россия, Белгород)

ORCID: 0000-0003-1591-7500

E-mail: cizmandavid@gmail.com

Некоторые спорные вопросы локализации городов Черниговской земли (к решению проблемы расположения Воргола, Бирин и Жолважа)

АННОТАЦИЯ. По результатам анализа обширного круга источников в статье обосновывается местоположение нескольких городов Южной Руси. Воргол, известный из летописных сообщений о борьбе князей Посемья с баскаком Ахматом, соотнесен с Волокитинским археологическим комплексом на реке Клевень. Высказано предположение о переходе этого города из состава Глуховского княжения в Рыльское незадолго до вышеуказанных событий. Показано, что упомянутые в «Списке русских городов дальних и ближних» Бирин и Жолваж находились на реке Псёл: первый в районе современного города Сумы, а второй — у села Горналь. Особое внимание уделено методическим вопросам локализации исторических мест. Отмечается, что пренебрежение данными топонимики и невнимательное прочтение письменных источников, равно как некритическое восприятие выводов ученых прошлых столетий, могут существенно исказить картину исторической действительности, реконструируемую исследователями.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: методология, топонимика, Список русских городов дальних и ближних, Волокитино, Сумы, Горналь

URBAN AND RURAL LANDS OF MEDIEVAL RUS'

UDC 94(477.51):528.94

DOI: 10.58529/2782-6511-2023-2-2-6-19

Dmitry I. Chursin

Belgorod Regional Public Organization "Society of Ancient History Buffs" (Russia, Belgorod)

ORCID: 0000-0002-9458-3934

E-mail: cizmandavid@gmail.com

Some Disputable Issues of the Chernigov Land Cities Localization (About the Location of Vorgol, Birin and Zholvazh)

ABSTRACT. Based on the analysis of a wide range of sources, the article justifies location of South Rus' several cities. Vorgol, known from the chronicled reports of the princes of Posem'ye struggle with the basqaq Akhmat, is related to the Volokitinsky archaeological complex on the Kleven River. It is suggested that this city was transferred from Glukhov princes to Rylsk Principality shortly before the above-mentioned events. It is shown, that mentioned in the "List of Russian cities far and near" Birin and Zholvazh were on the Psyol River: the first one — in the area of the current city of Sumy, and the second — near the village of Gornal. Special attention is paid to methodological issues of historical places localization. It is noted that neglecting toponymical data and unheeding reading of written sources, as well as uncritical perception of the scientific findings of the past centuries, can significantly distort the picture of historical reality, reconstructed by researchers.

KEYWORDS: methodology, toponymics, List of Russian cities far and near, Volokitino, Sumy, Gornal

Постоянно нарастающий объем археологических данных в последние годы все чаще заставляет исследователей пересматривать традиционные положения местной (локальной) истории. Достоверность создаваемых вновь реконструкций, однако, недостижима без обращения к источникам всех возможных видов — не только археологическим, но и письменным (особенно важны из них те, что вводятся в научный оборот впервые). Настоящая статья призвана показать ошибки, возникающие при поверхностном подходе к их согласованию. В ней рассматриваются данные археологических исследований и кадастровые материалы XVI–XVIII вв. При необходимости привлекаются иные источники, как то: дипломатическая документация, ландкарты «петровских геодезистов», зафиксированная в разное время топонимия.

ВОРГОЛ

Город Воргол, разоренный татарской ратью в 1290 г.¹, давно отождествляется с археологическим комплексом у одноименного села Сумской области Украины². В настоящее время это соотнесение вызывает резонные сомнения в своей надежности. Так, В. В. Приймак и Е. Н. Осадчий обращают внимание на датировку культурных напластований вышеуказанного комплекса, не выходящую за пределы первой половины XI в., что полностью исключает традиционную локализацию Воргола. Оба исследователя помещают Воргол на место городища у села Емадыкино (источники XVI–XVIII вв. называют его Безымянным³), игнорируя значительное расстояние (свыше 30 км) между данным пунктом и рекой Ворголкой (Воргол, Воргла, Ворглец, Варгов), которая служит важным топонимическим ориентиром при поиске местоположения города⁴.

При проведении параллели «Воргол — Емадыкино» наблюдаются явные нестыковки. Во-первых, в окрестностях Безымянного городища нет сети открытых поселений, формировавших хозяйственную округу летописного «княжеского» города⁵. Во-вторых, ассоциируя Воргол и Емадыкино, авторы гипотезы пытаются отнести крепость, которая, по их мнению, прикрывала Путивль со стороны Рыльска, к составу рыльской же территории⁶. Привязка Безымянного городища к рыльским владениям противоречит имеющимся историко-географическим данным. Складывание западного рубежа Курского Посемья, который прошел между Рыльском и Путивлем, завершилось уже к середине XII в.⁷ Маркерами границы могут служить Сосницкое и Перуново городища⁸, охранявшие владения рыльских князей⁹. Инициативой последних следует признать и возведение Колодежского городища у нынешнего села Дроновка Курской области¹⁰.

¹ Обстоятельный анализ данного события см.: Кучкин В. А. Летописные рассказы о слободах баскака Ахмата // Средневековая Русь. Вып. 1. М., 1996. С. 5–57.

² Данная локализация предложена во второй половине XIX в. Д. Г. Гумилевским (Филаретом): [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. Кн. 7. Чернигов, 1873. С. 323.

³ Анпилогов Г. Н. Новые документы о России конца XVI — начала XVII в. М., 1967. С. 196–201; РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 54. Реестр III-го отделения Московского архива Министерства Юстиции писцовым и межев[ым] кн[игам] по городу Путивлю 136 и 137 г. № 337, 348. Л. 45, 47 об.; НИОР БАН. Ф. 35. Карт. осн. 509. Ландкарта Путивльского уезда, сост. геодезистом Хрущовым.

⁴ Приймак В. В. Городище біля с. Емадикіне в Посейм'ї // Археологічний літопис Лівобережної України. 2002. № 1 (11). С. 89–90; Скирда В. В., Приймак В. В. Пам'ятокзнавчі аспекти історії досліджень археологічного комплексу біля с. Ницаха // Археологічні дослідження Більського городища — 2018. Київ — Котельва, 2019. С. 226; Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини // Городища роменсько-давньоруського часу на території Сумської області / Моргунов Ю. Ю., Приймак В. В., Осадчий Е. М., Коротя О. В. Харків, 2022. С. 223–225.

⁵ Древнерусские поселки междуречья Берюшки и Клевени располагались исключительно вблизи крепостей: Звід пам'яток історії та культури України. Сумська область / Гол. ред. В. [А.] Смолій. Київ, 2017. С. 424 (№ 324.1), 1007–1008 (№ 916.1, 916.6); Археологическая карта России: Курская область / Авт.-сост. А. В. Кашкин. Ч. 2. М., 2000. № 818–819. С. 93.

⁶ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 223–225.

⁷ Зайцев А. К. Черниговское княжество X–XIII вв.: избранные труды. М.: Квадрига, 2009. С. 79.

⁸ Сосницкое (Соснецкое) и Перуново (Перино) городища расположены близ современных населенных пунктов Городище и Коренское Рыльского района Курской области: Чурсин Д. И. Липенское городище на Псле и проблема локализации Липовичска (заметки по исторической географии Путивльско-Рыльского региона) // История. Общество. Политика. 2021. №3 (19). С. 146; НИОР БАН. Ф. 35. Карт. осн. 513. Ландкарта Рыльского уезда, сост. геодезистом Хрущовым.

⁹ Моргунов Ю. Ю. Историческая география Переяславской земли (Святослав Игоревич — Ярополк Владимирович). Вологда, 2019. С. 87.

¹⁰ Первое упоминание данного памятника относится к 20-м гг. XVII в.: РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 54. Реестр ... по городу Путивлю 136 и 137 г. № 367. Л. 50. Несколько лет назад он (под условным названием «Дроновка — 1»)

Чтобы выяснить, каким образом под власть рьльского князя оказался расположенный значительно западнее Воргол, необходимо проанализировать взаимоположение средневековых укреплений с учетом их направленности, попутно обращаясь к письменным источникам. Протекающая к югу от Безымянного (Емадыкинского) городища река Берюшка (Берюх) некоторое время служила оборонительным рубежом. Об этом свидетельствует наличие на ее берегах деревоземляных укреплений XII–XIII вв., одно из которых — «Руднево» — контролировало переправу на дороге, соединявшей Путивль с Рьльском и Севском¹¹. На том же правом берегу Берюшки, в 8,5 км выше по течению, находится Юрьево городище, которому противостоит левобережное Девичье городище¹². Рубеж «"Руднево" — Юрьево» полностью отсекает от Путивля междуречье Берюшки и Лапуги, в том числе и Безымянное городище. Основание последнего датируется рубежом XI–XII вв., тогда как «Руднево» и Юрьево городища, по всей вероятности, появились позднее¹³. Это говорит об их строительстве в качестве звеньев цепи, разделившей владения двух ветвей княжеского рода Ольговичей¹⁴.

Образовавшийся таким образом «плацдарм» прикрыл переправу через Клевень у нынешнего села Будища, соединявшую черноземный участок левобережья реки с лесным правобережьем. О ее наличии свидетельствует маршрут конотопских торговцев, в 1640 г. направлявшихся в обход Путивля к Рьльску. Их путь пролегал через деревню Кочереги (ныне село Кочерги Сумской области), где когда-то функционировал мост через реку Эсмань¹⁵. Вероятно, именно через Будища и Кочереги пролегла одна из дорог, соединявших в XVII в. Рьльск с Новгород-Северским уездом¹⁶.

Если письменные источники намекают на существование в XVII в. переправы у современных Будищ, то результаты археологических исследований позволяют говорить о ее эксплуатации в период Развитого Средневековья. В урочище Аксёнов Бугор на правом берегу Клевени выявлено

был обследован археологической экспедицией Государственного Эрмитажа: Воротинская Л. С., Дробушевский А. И. Полевые исследования на западе Курской области // Археологические исследования в Центральном Черноземье, 2018. Липецк — Воронеж, 2019. С. 103–105 (рис. 2). Возведение укрепления в низовьях речки Колодезь позволило рьянам занять часть обозначившейся еще в роменский период нейтральной полосы, которая в домонгольское время активно осваивалась путивльцами. Крепость прикрыла с запада пути из Рьльска в Вырь, стратегическая значимость которых была особенно высока в периоды принадлежности Посемья переяславским князьям: Моргунов Ю. Ю. Указ. соч. С. 76, 256–257. Видимо, Колодежская волость, центром которой служило указанное поселение — городок Колодежи, — перешла от Рьльска к Путивлю только в XVI в., одновременно с Залуцкой: Чурсин Д. И. Липенское городище на Псле... С. 144.

¹¹ Осадчий Є. М. Шляхи сполучення Путивльського уділу наприкінці XVI–XVII ст. // Праці Центру пам'яткознавства. Вип. 27. Київ, 2015. С. 228; Звід пам'яток... № 916.1. С. 1007; Осадчий Є. М., Коротя О. В. Каталог городищ роменсько-давньоруського часу Сумської області // Городища роменсько-давньоруського часу на території Сумської області / Моргунов Ю. Ю., Приймак В. В., Осадчий Є. М., Коротя О. В. Харків, 2022. С. 130.

¹² Чурсин Д. И. Липенское городище на Псле... С. 146; Осадчий Є. М., Коротя О. В. Указ. соч. С. 134.

¹³ Звід пам'яток... С. 356, 1007 (№ 916.1); Осадчий Є. М., Коротя О. В. Указ. соч. С. 130, 134.

¹⁴ Традиционно считается, что ближайший к Путивлю крупный средневековый город Глухов изначально входил в округу Новгорода-Северского: Багалея Д. [И.] История Северской земли до половины XIV ст. Киев, 1882. С. 158. Меж тем особенности размещения древнерусских памятников в регионе свидетельствуют о структурной связанности путивльской и глуховской «крепостных групп», отрезанных от аналогичного новгород-северского «гнезда» укреплений массивами слабо освоенных лесов. Например, городище у села Волокитино относят одновременно к глуховскому и путивльскому «гнездам»: Коваленко Ю. [О.] У пошуках давньоруського Глухова // Чернігів у середньовічній та ранньомодерній історії Центрально-Східної Європи. Чернігів, 2007. С. 339; Моргунов Ю. Ю. Указ. соч. С. 75–76. По-видимому, еще в Средневековье между Глуховом и Новгородом-Северским прошел рубеж, зафиксированный документами XVII в. в качестве границы Подпутивльского и Кологородного станов: Кулаковский П. [М.] Чернігово-Сіверщина у складі Речі Посполитої (1618–1648). Київ, 2006. С. 239. Допустимо предположить, что в середине XII в. Глухов контролировался путивльскими князьями из младшей ветви Ольговичей (в частности, Олегом Святославичем в 1157–1159 гг. и Георгием — Игорем Святославичем в 1161–1164 гг.: Войтович Л. [В.] Князя доба: портрети еліти. Біла Церква, 2006. С. 402–403 (№ 15/6, 19/6)), но к 1169 г. отделился, перейдя к старшей ветви рода: Беспалов Р. А. История Новосильско-Одоевской земли до начала XVI века в контексте международных отношений в Восточной Европе. М. — СПб., 2021. С. 95–96. Такая гипотеза вполне согласуется со сфрагистическими находками: Абакумова В. І. Археологічні знахідки Глухова (за публікаціями «Соборного майдану») // Археологія Північно-Східної України: здобутки, сучасний стан та перспективи. Суми, 2022. С. 7–9. Слова Е. Н. Осадчего об отсутствии прямой дороги между Путивлем и Глуховом вплоть до середины XVII в., противоречащие показаниям письменных источников, звучат в этой связи несколько нелепо. Судя по всему, данный тезис выдвинут им для подкрепления откровенно слабой гипотезы о местоположении летописного «Игорева сельца»: Осадчий Є. М. Літописні населені пункти Сумщини: проблеми та перспективи досліджень // Суспільно-політичні процеси в Україні та світі: історія, проблеми, перспективи. Суми, 2022. С. 162.

¹⁵ Примечательно, что актовый документ 1682 г. свидетельствует о продаже земельного участка («пляца») под названием Городище в селе Кочереги: [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. С. 326, прим. 23.

¹⁶ Кулаковский П. [М.] Указ. соч. С. 24, 45, 200.

городище с напластованиями XII–XIII вв., к которому примыкает синхронное селище площадью около 12 га. Оборонительные сооружения крепости «Аксёнов Бугор» не представляли серьезного препятствия для нападавших с напольной стороны, но позволяли удерживать под контролем спуск в речную долину. По-видимому, с переправой было связано и находившееся на левом берегу Клевени напротив Будищ неукрепленное поселение XIV–XV вв.¹⁷

За «Будищанской» переправой тянулась широкая полоса лесов¹⁸. Источники конца XVI — первой половины XVII в. отмечают в этих местах следы запустевших селений более раннего времени — Литвиновичи¹⁹, Кочарыжи, Пердунов, Мацкое, Зазиркино и Бычалы²⁰ (см. цв. вклейку, рис. 29). В низовьях Клевени, близ устья Ворголки, к настоящему моменту выявлена большая группа неукрепленных поселков древнерусского периода²¹. В отличие от незаселенных окрестностей Безымянного (Емадыкинского) городища, это скопление селищ полностью соответствует искомому поселенческому ядру «Воргольской волости».

Вероятно, именно к Ворголу тяготела обжитая область нижнего течения Сейма²², отделенная от Путивля труднопроходимыми болотами. В конце XV в. эта территория относилась к Меленской волости Путивльского повета²³. Границы последней маркируют собой села Озаричи, Любитово, Спасское, Заболотово, Мути, Литвиновичи, Добротово и Подолов (часть современного Кролевца Сумской области), в начале XVII в. входившие в тот же церковный приход, что и бывший волостной центр — село Мельня²⁴. Угодья перечисленных сел занимали оба берега Сейма и низовьев Клевени²⁵. Помимо Литвиновского городища, на этой территории выявлены остатки еще двух древнерусских укреплений («Спасское» в урочище Тарелка и «Божок — 2»), должно быть, защищавших дорогу на Чернигов²⁶. От ближайшего достоверно известного городка — задесенского Батурина — их отделял 25-километровый массив дубовых лесов²⁷.

Однозначно выяснить политическую принадлежность «Воргольской волости» до 1289 г. на данный момент не представляется возможным. Не исключено, что Воргол мог войти в состав выделившегося в 60-х гг. XII в. Глуховского княжения и отойти к Рыльску при Михаиле или его сыне Симеоне — глуховских князьях второй половины XIII в.²⁸ Вероятно, именно рыльский князь

¹⁷ Осадчий Е. М., Корота О. В. Указ. соч. С. 60; Звід пам'яток... С. 420 (№ 316.3), 933 (№ 885.8).

¹⁸ Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 29–30.

¹⁹ Ныне — село с тем же названием. В его центре находится городище с напластованиями раннеславянского периода, XII–XIII и XVII–XIX вв.: Звід пам'яток... № 537.4. С. 630; Осадчий Е. М., Корота О. В. Указ. соч. С. 96. Во времена Московского государства рядом с этим городищем, именованным Литвиновским (ошибочно фигурирует у И. Д. Беляева как Литовское), действовал сторожевой пост: РГАДА. Ф. 210. Оп. 12. Ч. 1. Стб. 25. Л. 132; Беляев И. [Д.] О сторожевой, станичной и полевой службе на польской Украине Московского государства до царя Алексея Михайловича. М., 1846. 2-я паг. С. 74. Очевидно, он охранял известный из источников того же периода перевоз через Клевень, к которому от Путивля вела Литвиновская дорога: Анпилогов Г. Н. Указ. соч. С. 168–169, 290; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 47. Переправа через Клевень у Литвиновичей функционировала и в Средневековье, о чем косвенно свидетельствует размещение древнерусских поселений в ее окрестностях: Осадчий Е. М. Шляхи сполучення Путивльського уділу... С. 232.

²⁰ Анпилогов Г. Н. Указ. соч. С. 132, 138, 150–151; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 201; РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 54. Реестр ... по городу Путивлю 136 и 137 г. № 11–13. Л. 3; Памятники южновеликорусского наречия. Отказные книги / Подгот. С. И. Котков, Н. С. Коткова. М., 1977. С. 279.

²¹ Звід пам'яток... С. 524 (№ 474.2), 602–603 (№ 522.7), 632–633 (№ 537.10–14); [Приймак В. В.] Пам'ятки золотоординської доби межиріччя Сейму і Ворскли // Старожитності золотоординського часу Дніпровського лісостепового Лівобережжя / Супруненко О. Б., Приймак В. В., Мироненко К. М. Київ — Полтава, 2004. С. 57–58 (рис. 46, 47), 60–61.

²² Здесь обнаружено немало обособленных домонгольских поселений: Звід пам'яток... С. 516 (№ 461.2), 523–525 (№ 471.7, 474.3, 474.7), 609–610 (№ 530.6), 613 (№ 533.7, 533.9), 629 (№ 536.6), 635 (№ 540.2).

²³ Русина О. В. Путивльські волості XV — початку XVII століть // Записки Наукового товариства імені Т. Шевченка. Т. ССXXXI. Львів, 1996. С. 370; Чурсин Д. И. Липенское городище на Псле... С. 146–147.

²⁴ Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 303–304.

²⁵ Там же. С. 201–202.

²⁶ Осадчий Е. М., Корота О. В. Указ. соч. С. 90, 100; Звід пам'яток... С. 628 (№ 536.2), 643–644 (№ 552.3). Пара соседних укрепленных поселков («Лобанова Гора» и «Божок — 1») не могут рассматриваться в числе пунктов округа Воргола, поскольку запустевают уже в XI в.: Осадчий Е. Н. Городища около села Спасское на территории Путивльского Посеймья // Путивльський краєзнавчий збірник. Вип. 9. Суми, 2020. С. 191; Капустін К. [М.] Давньоруські пам'ятки Дніпровського Лівобережжя (за матеріалами розвідки І. І. Ляпушкіна 1947 р.) // Сіверянський літопис. 2015. № 2 (122). С. 8.

²⁷ Коваленко В. [П.] Коли виник Батурина? // Сіверянський літопис. 2016. № 1 (127). С. 57–65; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 30–31.

²⁸ Беспалов Р. А. Указ. соч. С. 102–103.

Олег присоединил Воргол к составу своих владений, на что и указывает его «двойная» титулатура. Определение претендента на черниговский престол Андрея (сына Пантелеимона — Мстислава Святославича) как воргольского князя, выдвинутое Д. Г. Гумилевским, — не более чем историографический курьез, следствие издательской ошибки²⁹.

Где же находился центр «Воргольской волости»? Как известно, современные исследователи отмечают двухчастную планировку Безымянного (Емадыкинского) городища (детинец и укрепленный посад), характерную для поселений с ярко выраженным городским обликом³⁰. Однако сходной планировочной структурой обладает и расположенный в предполагаемом поселенческом ядре «волости» (в 7 км от Ворголки и в 12 от ее старого устья³¹) археологический комплекс у села Волокитино Сумской области, датируемый роменским периодом и XI–XIII вв. Он состоит из обращенного фронтом к югу двухчастного городища³², к которому примыкает защищенное глубокими оврагами открытое поселение (урочище Высокое Поле). Единственный беспрепятственный въезд на территорию комплекса, расположенный с северной стороны, пролегает через узкий (около 30 м) перешеек. Таким образом, окруженная естественными и рукотворными преградами площадь комплекса достигает 3 га. Древнерусская керамика обнаружена и на соседнем мысу коренного берега Клевени, что позволяет допустить наличие нескольких посадов³³. находка шиферного пряслица и обломка стеклянного браслета свидетельствует о связях обитателей комплекса с Киевщиной³⁴.

Городище у нынешнего села Волокитино впервые упоминается в путивльской межевой книге 1628–1629 г. как Марицкое³⁵. Отказная запись от 15 июня 1634 г. сообщает о его расположении по соседству с Волокитинской землей — территорией, «тянувшей» к селу Волокитин, запустевшему после 1619 г. и заново осаженому не позднее 1638 г.³⁶ Городище, очевидно, получило свое имя от расположенных поблизости леса Марица³⁷ и одноименного с ним ручья (он же — Марицкий поток или Щербик)³⁸. Крепость контролировала переправу через Клевень на дороге, соединявшей Путивль с Глуховом и Новгородом-Северским. Путивльская отдельная книга 1594 г. отмечает наличие в этом месте перевоза³⁹. С 1625 г. часть доходов от эксплуатации перевоза «на реке на Клевени по Новгородской по горней дороге» поступала путивльской Воскресенской

²⁹ Там же. С. 69; [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Черниговской епархии. С. 323.

³⁰ Скирда В. В., Приймак В. В. Вказ. тв. С. 226; Осадчий Є. М. Літописні міста Сумщини. С. 224–225.

³¹ Вероятно, имя города Воргол не восходит напрямую к гидрониму: [Приймак В. В.] Пам'ятки золотоординської доби... С. 63. Действительно, этим названием сперва могли наделить местность, «осью» которой выступала река, и лишь потом — ее административно-хозяйственный центр.

³² Согласно результатам обследований городища, произведенных в разные годы Д. Я. Самоквасовым и В. В. Приймаком, оно состоит из двух укрепленных площадок, одна из которых ныне полностью занята кладбищем: Самоквасов Д. [Я.] Северянская земля и северяне по городищам и могилам. М., 1908. С. 113; Звід пам'яток... № 887.2. С. 935. Следы napолных укреплений северной площадки в настоящее время не прослеживаются, вследствие чего эта часть крепости причисляется к территории селища: Коваленко Ю. О. Волокитинське городище VIII–XIII ст. // Археологічний літопис Лівобережної України. 2001. № 1 (9). С. 115; Осадчий Є. М. Дослідження археологічного комплексу X–XIII ст. поблизу с. Волокитине // Сумські історико-краєзнавчі студії. Суми, 2021. С. 93.

³³ Древнерусские поселения Среднего Поднепровья (Археологическая карта) / Кучера М. П. [и др.]. Киев, 1984. № 249. С. 113; Капустін К. [М.] Указ. соч. С. 6–7; Звід пам'яток... № 887.2. С. 935; Осадчий Є. М., Коротя О. В. Указ. соч. С. 110.

³⁴ Самоквасов Д. Я. Основания хронологической классификации, описание и каталог коллекции древностей. Варшава, 1892. С. 85.

³⁵ РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 54. Реестр ... по городу Путивлю 136 и 137 г. № 252. Л. 25.

³⁶ Памятники южновеликорусского наречия... С. 279; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 423.

³⁷ По данным местной топонимии, так именовался весь лесной массив в междуречье Клевени, Эсмани и Ворголки, между современными селами Зазирки, Волокитино, Кочерги, Мацково, Уздица и Ярославец; Черепанова Е. А. Микротопонимия Черниговско-Сумского Полесья. Сумы, 1984. С. 182.

³⁸ Материалы для истории экономического, юридического и общественного быта старой Малороссии, издаваемые под редакцией Н. П. Василенка. Вып. I. Чернигов, 1901. С. 399; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 30–31, 45, 197, 200 (прим. 17).

³⁹ Источники раннего Нового времени упоминают Мостовые лесок и поток, расположенные между устьем Эсмани и Марицким потоком (см.: Анпилов Г. Н. Указ. соч. С. 151; Кулаковський П. [М.] Указ. соч. С. 200), что кажется свидетельством существования в этом месте моста через Клевень, замененного перевозом лишь к концу XVI в. Существование данной переправы в литовское время косвенно подтверждается находкой клада пражских грошей «недалеко от с. Волокитина на песчаном бугре, размываемом весенними разливами р. Клевени» (см.: Данилевич В. Е. Заметки по археологии и нумизматике // Сборник Харьковского историко-филологического общества. Т. 16. Харьков, 1905. С. 387–388).

церкви в качестве руги⁴⁰. Стратегическое значение этого места подчеркивается как размещением путивльской сторожевой заставы (в урочище Волокитины Ростани), так и прозванием перевоза — Большой Клевенский⁴¹. В универсале запорожского гетмана Ивана Скоропадского, датированном 8 апреля 1709 г., упоминается Волокитинская гребля (т. е. плотина), ниже которой по течению Клевени, «*против городища*», размещался перевоз, «*через которой толко во время весни люде перевозятся*». С плотиной соседствовали лес и луг под общим названием Селище⁴².

На наш взгляд, собранные к настоящему моменту данные вполне позволяют ассоциировать город Воргол с Волокитинским археологическим комплексом, находящимся между Ворголкой и Эсманью. Впрочем, Е. Н. Осадчий полагает, что подобная локализация Воргола противоречит известиям источников о военных действиях 1289–1290 гг.⁴³ По его мнению, при таком местоположении города татары непременно разорили бы и округу соседнего Путивля. Летописи же ни о чем подобном не сообщают⁴⁴. Это утверждение было бы справедливо в отношении грабительского похода, подобного набегам крымцев XVI–XVII вв., однако дошедшие до нас тексты однозначно твердят не о набеге кочевников, а о карательной акции, направленной против рыльско-воргольского князя Олега⁴⁵. Она явилась следствием конфликта ордынского темника Ногая с князьями Курского Посемья, к составу которого Путивль не относился. Очевидной причины нападать на владения путивльского князя у татар не было.

БИРИН

Еще одним городом, чье местоположение было «вычислено» В. В. Приймаком и Е. Н. Осадчим по неким археологическим признакам, оказался Бирин, упомянутый в так называемом «Списке русских городов дальних и ближних»⁴⁶. В своих построениях они опираются на гипотезу М. К. Любавского, отождествившего Бирин с селом Буринь (ныне — город Буринь Сумской области)⁴⁷. Отказавшись, однако, от попыток обнаружения подходящего археологического комплекса в черте Бурини, исследователи просто нарекли летописным городом понравившийся памятник двадцатью километрами западнее этого населенного пункта.

Четверть века назад иную локализацию Бирина предложила Е. В. Русина. Опираясь на данные путивльской оброчной книги 1628–1629 гг., она ограничила район поисков города местностью близ двух притоков Псла — Сумы (нынешней Сумки) и Олешни, — по берегам которых находились бортные угодья Биринской волости⁴⁸. Именно на приводимые Е. В. Русиной показания источников, а не на предложенную ею ассоциацию Бирина с Бариловкой, следовало бы обратить внимание Е. Н. Осадчему. Вместо этого он занялся неприкрытой подтасовкой фактов, утверждая, что локализация Бирина М. К. Любавским базируется на анализе документов XV в.⁴⁹, тогда как

⁴⁰ Державний історико-культурний заповідник у м. Путивлі. КВ 4863. Виписка про землеволодіння священика Воскресенської церкви.

⁴¹ Беляев И. [Д.] О сторожевой, станичной и полевой службе... 2-я паг. С. 74; Кулаковский П. [М.] Указ. соч. С. 44–45.

⁴² Материалы для истории экономического, юридического и общественного быта... С. 398–399.

⁴³ Е. Н. Осадчий некритически принимает датировку данных событий 1283–1284 гг., расходящуюся с непосредственным содержанием летописного известия. Подробнее о датировке см.: Кучкин В. А. Указ. соч. С. 31–38.

⁴⁴ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 225.

⁴⁵ Кучкин В. А. Указ. соч. С. 6, 13–14, 46–48.

⁴⁶ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 219–222.

⁴⁷ Любавский М. К. Областное деление и местное управление Литовско-Русского государства ко времени издания Первого Литовского статута. М., 1892. С. 246.

⁴⁸ Русина О. В. Указ. соч. С. 374. В Биринскую волость входили также ужожи на реке Суровице (Сыроватке): РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 14. Реестр писцовой книге Путивльского уезда письма и меры Петра Мусорского да подьячего Гаврилы Фёдорова 136-го и 137-го годов, в коей явствуе, за каким владельцем какие села, деревни, пустоши, селища, займища, пожни, погосты и прочее состояли. № 133, 142. Л. 23об.–24.

⁴⁹ Соотнесение «Бирин — Буринь» очевидным образом основано на фонетическом сходстве. Ойконим Буринь восходит к микропониму **Боринь*, аналогу позднейшего украинского слова *бориння* — «редкий лес в низине» или «небольшая площадь лесной поросли» (см.: Иваненко О. В. Назви поселень Сумщини. Історико-етимологічний словник. Київ, 2016. С. 44; Черепанова Е. А. Народная географическая терминология Черниговско-Сумского Полесья. Сумы, 1984. С. 34). Буринь была поселена на землях путивльской Николаевской Великоорецкой церкви, выделенных той в 1627 г.: Попов П. [М.] Діалектологічні спостереження на північно-східному кордоні України (Путивельщина) // Записки історично-філологічного відділу УАН. Кн. VII–VIII. Київ, 1926. С. 415, прим. 1. Эта местность никогда не относилась

Е. В. Русина якобы основывалась лишь на данных ономастики⁵⁰. Версию Любавского можно опровергнуть, обратившись к материалам московских посольских книг, согласно которым 24 марта 1569 г. из Путивля «Биринскою дорогою х Катмышю» выступили гонцы Девлет-Килдей и Иван Чабуков⁵¹. В «Катмыше» посольской книги нетрудно распознать Хотмышль — центр Хотмышской волости Путивльского уезда (ныне село Хотмыжск Белгородской области), упоминаемый составителями «Списка русских городов дальних и ближних» наряду с Бирином. Е. В. Русина помещает Биринскую волость как раз между Путивлем и Хотмышлем⁵².

В очерченной Е. В. Русиной зоне располагалось Берлицкое городище, фигурирующее в документах середины XVII в. Выдвинутый нами тезис о связи данного памятника с летописным Бирином подвергся критике со стороны Е. Н. Осадчего⁵³. Укажем на один факт: для волостных центров Путивльщины характерны ойконимы, совпадающие с названиями самих волостей. Так, место бывшего Мужеча (Мужецкая вол.) именовалось Мужецким городищем, Немери (Немирская вол.) — Немеровским городищем, Донца (Донецкая вол.) — Донецким городищем, Дороголива (Дороголевская вол.) — Дороголевским городищем, и т. д.⁵⁴ Одно лишь вышеприведенное наблюдение позволяет уверенно ассоциировать центр Биринской (Борисской, Берлицкой, Бирлинской, Берлинской, Бринской, Биркинской, Берецкой) волости именно с Берлицким (Бердицким, Берлинским) городищем⁵⁵. Тожество названий волости и городища, несмотря на искажения в источниках, выступает вполне явственно.

Е. Н. Осадчий пишет об отсутствии древнерусских напластований на предполагаемом месте Берлицкого городища, упрекая нас в неведении⁵⁶. Как ни удивительно, сам он лишь гипотетически локализует искомый памятник в южной части города Сумы⁵⁷. Отсюда следует, что масштаб выполненных к настоящему времени археологических работ в черте города никак нельзя назвать исчерпывающим. Ранее В. В. Приймак и Е. Н. Осадчий помещали Берлицкое городище в самый центр Сум, а именно в район площади Независимости и Воскресенской церкви. Они же сообщали

к Биринской волости: в межевой книге 1628–1629 гг. она обозначена как «ружной Никольской бортной ухжей» в составе Подгородного стана (см.: РГАДА. Ф. 1209. Оп. 85. Ед. хр. 54. Реестр ... по городу Путивлю 136 и 137 г. № 300–301. Л. 39). В 1694 г. за служителями Великолукской церкви были закреплены село Грузское, деревня Прудки и Боринские слободки с угодьями, «что им даны вместо руги» (см.: Описание документов и дел, хранящихся в архиве Святейшего правительствующего Синода. Т. XXXIV. 1754 г. СПб, 1912. № 351/139. Стб. 297).

⁵⁰ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 219.

⁵¹ Посольская книга по связям Московского государства с Крымом. 1567–1572 гг. / Отв. ред. М. В. Моисеев; подгот. текста: А. В. Малов, О. С. Смирнова. М., 2016. С. 222.

⁵² Русина О. В. Указ. соч. С. 371, 374–375.

⁵³ Чурсин Д. И. К вопросу о локализации древнерусских городов Жолваж и Бирин // *Filo Ariadne*. 2021. № 2 (22). С. 16; Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 220.

⁵⁴ Бабин И. П., Озеров М. М. На шаг ближе к разгадке тайны Гочевского городища (О чем рассказали архивные находки) // События и люди в документах курских архивов. Вып. XX. Курск, 2021. С. 11; [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Харьковской епархии. Отд. III. М., 1857. Стб. 106–108; Клепачевский П. Г. Очерки по истории Киевской земли. Одесса, 1912. Т. 1. С. 292; Державний історико-культурний заповідник у м. Путивлі. КВ 4841. Копія з виписки про розмежування помістя Федора Андрійовича Трифонова.

⁵⁵ [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Харьковской епархии. Стб. 342, 347; Сборник судебных решений, состязательных бумаг, грамот, указов и других документов, относящихся к вопросу о старозаимочном землевладении в местности бывшей Слободской Украины / Сост. В. В. Гуров при уч. Е. К. Бродского. Харьков, 1884. С. 471, 488; Анпилов Г. Н. Указ. соч. С. 83; Ленський О. В. Історія Сумської прикордонної служби. Суми, 2018. С. 28; Материалы для истории колонизации и быта степной окраины Московского государства (Харьковской и отчасти Курской и Воронежской губ.) в XVI–XVIII столетиях, собранные в разных архивах и отредактированные Д. И. Багалеем. Харьков, 1886. С. 19–21; Путивльская писцовая книга 1628–1629 гг. / публ. и комм. Л. [Ю.] Астахиной // *Palaeoslavica*. Vol. II. Cambridge–Massachusetts, 1994. № 6. Р. 116; Астахина Л. Ю. Проблемы филологической достоверности источников по русской исторической лексикологии: дис. ... докт. филол. наук. М., 2016. С. 126; Слюсарский А. Г. Социально-экономическое развитие Слобожанщины XVII–XVIII вв. Харьков, 1964. С. 263; Документальні матеріали з історії Сум 50–60 років XVII ст. в науково-допоміжному фонді Сумського обласного краєзнавчого музею / [публ. та ком.] Л. П. Сапуніна, Л. І. Белінська // Сумський обласний краєзнавчий музей: історія та сьогодення. Суми, 2005. С. 47–48; Описание документов и бумаг, хранящихся в Московском архиве министерства юстиции. Кн. 12. М., 1901. № 405. С. 457; Описание документов и бумаг, хранящихся в Московском архиве министерства юстиции. Кн. 15. М., 1908. № 508. С. 445; Вечерський В. В. Спадщина містобудування України: Теорія і практика історико-містобудівних пам'яткоохоронних досліджень населених місць. Київ, 2003. С. 248.

⁵⁶ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 220.

⁵⁷ Моргунов Ю. Ю., Приймак В. В., Осадчий Е. М., Коротя О. В. Городища роменсько-давньоруського часу на території Сумської області. Харків, 2022. С. 255.

об обнаружении в разных частях города двух погребений, относимых к ордынскому периоду⁵⁸. Хотя вопрос точной локализации Бириня остается нерешенным, привязка этого города к округе нынешних Сум может считаться установленной. Не исключена его связь с городищем «Тополи», находящемся на северной окраине Сум⁵⁹. Как уже отмечалось, к окончательному разрешению «Биринской проблемы» приведут только археологические исследования⁶⁰.

ЖОЛВАЖ

Спор о местоположении Бириня заставляет задуматься о локализации другого средневекового города, известного из письменных источников, — Жолважа. Предложенное нами соотнесение этого пункта с Горнальским археологическим комплексом в Курской области было Е. Н. Осадчим отвергнуто по причине «игнорирования археологической составляющей»⁶¹. Обратившись к изданию фрагмента оброчной книги 1628–1629 гг., он отождествил Жолваж с городищем «Тополи», расположенном у впадения в Псел рек Олешня и Сумка, то есть именно там, где Е. В. Русина помещает Бирин⁶². При попытке определить границы территории, «тянувшей» к Жолважу, исследователь настолько увлекся произвольными ассоциациями, что не обратил внимания на схожесть названий многих рек региона. Так, согласно источнику, один из путивльских бортовых ухажьев находился «в Желватской волости на реке на Псле да на речке на Судже и по ровню Хорловску, да в ровни в Боржевску, и по речке по Смердице, и по речке по Коноплянке, да по рубеж, по Барожбу». Е. Н. Осадчий верно ассоциировал перечисленные в данном отрывке гидронимы с реками нынешней Курской области, лишь Барожбу соотнес с Ворожкой близ Сум⁶³. Подобным образом он перенес на противоположный край волости и «колодез Крупец», дважды упомянутый в связке с Лубенским ровнем (урочище Лубенец к югу от деревни Спальное) и речкой Сухой⁶⁴. Указанный колодезь (то есть ручей) впадает в Псел у современного села с тем же названием⁶⁵.

Явно стараясь притянуть западную границу Желвацкой волости к Ворожке, Е. Н. Осадчий никак не объяснил отсутствия среди маркеров волостной территории названий таких рек, как Сума, Ильма, Бездрик и т. д. Фигурирующую в оброчной книге Олешню он с ходу принял за приток Псла, не обращая внимания на одноименный приток Суджи. Между тем гидроним Олешня

⁵⁸ Приймак В. В., Осадчий Е. М. Золотоординське поховання у центрі Сум (з приводу 350-річчя міста) // Археологічні дослідження в Україні. Вип. 8. 2004–2005 рр. Київ — Запоріжжя, 2006. С. 307–310.

⁵⁹ В документах 1774–1785 гг. это место (дача № 24 на межевом плане Сумского уезда) фигурирует как пустошь Городища (Городница), которой владел полковник Степан Кондратьев: РГАДА. Ф. 1354. Оп. 573. Ч. 1. Алфавит хранящимся в чертежном архиве планам с книгами Харьковской губернии Сумского уезда наличным дачам. Л. 8; [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Харьковской епархии. Стб. 380. До 1750 г. «хутор над речкою Псом в урочище Городище» принадлежал сумскому протопопу Матвею Дресовскому (см.: Миллер Д. П. Архивы Харьковской губернии // Сборник Харьковского историко-филологического общества. Харьков, 1902. Т. 13. Ч. 1. С. 242). Более полутора столетий назад Д. Г. Гумилевский ассоциировал указанную местность с Липенским (Липецким) городищем, упомянутым в датированной 1571 г. «Росписи разъездам путивльских и рьльских станиц»: [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Харьковской епархии. Стб. 279–280; Акты Московского государства, изданные Императорскою Академиею наук / Под ред. Н. А. Попова. Спб., 1890. Т. 1. С. 13. Локализация, выдвинутая Гумилевским, слабо аргументирована. Опираясь на сообщаемую «Росписью» географическую номенклатуру, следовало бы поместить Липенское городище на кратчайший из возможных путей, что соединяли верховья рек Вир (приток Сейма) и Боромля (приток Ворсклы). В точке пересечения этим маршрутом реки Псел (у села Шпилевка Сумской области) еще в XIX в. были обнаружены остатки древнерусской крепости: Чурсин Д. И. Липенское городище на Псле... С. 137–139; Осадчий Е. М., Коротя О. В. Указ. соч. С. 156.

⁶⁰ Чурсин Д. И. К вопросу о локализации... С. 16.

⁶¹ Чурсин Д. И. К вопросу о локализации... С. 27–29; Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 227.

⁶² Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 226–229; Русина О. В. Указ. соч. С. 374.

⁶³ Под пограничной рекой Барожбой составители оброчной книги имели в виду нынешнюю Ворожку, разделявшую Мужецкую и Желвацкую волости: Ященко А. И. Гидронимический словарь Посемья // Проблемы ономастики. Вологда, 1974. С. 21; Бабин И. П., Озеров М. М. Указ. соч. С. 10. Доказательством тому служит описание ухажья, находившегося «в Желватцкой волости на реке на Псле с мужечены по рубеж», в тексте которого последовательно перечислены топонимы того же района: Суджа, Локня, Хорловский ровень (урочище Харловое у современного села Мартыновка), Смердица, Боржевский ровень (урочище Борзово у деревни Осипова Лука) и, наконец, Барожба. Площадь этого ухажья простиралась «по рубеж с волощаны, по Мужецкую волость» (см.: Путивльская писцовая книга... № 22. Р. 124).

⁶⁴ Путивльская писцовая книга... № 14, 10, 22. Р. 120, 118, 124; Осадчий Е. Н. Летописный город Жолваж // Filo Ariadne. 2020. № 4 (20). С. 15 (рис. 1), 19 (табл. 1).

⁶⁵ Ященко А. И. Указ. соч. С. 49.

(Олешенка) появляется в тексте опубликованного фрагмента исключительно в связке с Суджей⁶⁶. Исследователь даже не замечает упоминаний биринского рубежа, который пересекал Псёл ниже впадения Рыбицы и Могрицы⁶⁷ и проходил мимо ровня Сукремна (Сукроменского леса)⁶⁸. В результате такого «анализа» Е. Н. Осадчий поместил предполагаемый центр Желвацкой волости на территорию соседней Биринской, подменив показания источника плодами собственной фантазии (см. цв. вклейку, рис. 1).

Объективным свидетельством местоположения Жолважа стало бы упоминание городища с аналогичным названием, однако оброчная книга 1628–1629 гг. сообщает лишь об одном городище в пределах Желвацкой волости — Девичьем⁶⁹. В августе 1671 г. перебравшиеся с Дона монахи основали здесь Белогорскую пустынь, о местоположении которой говорилось: «*Девичье де городище, где они ныне учали монастырь строить, от Суджи в пяти или в шести верстах, а от Мирополья то ж*»⁷⁰. В 20-х гг. XIX в. место закрытого Белогорского монастыря привлекло внимание суджанского краеведа А. И. Дмитриюкова. Позднее он напишет: «*Малое городище отстоит от первого (Большого Горнальского⁷¹. — Д. Ч.) в полуторе версты и составляло часть урочища Монастырище — это круглое меловое утесистое возвышение более 10 саж. высоты, кверху суживающееся в виде широкого отрезанного конуса и имеющее площадь около ста квадратных сажень, на которой до сокращения монастырских штатов, по словам старожил, находилась деревянная церковь и при ней фруктовый сад, соединяется оно с остальной площадью поля узким перешейком. При разрытии мною того места, где старожилы села Горнали полагают, что был алтарь первоначальной церкви, никаких вещей, ни деревянных, ни металлических, не найдено, хотя я углублялся в землю до трех аршин*»⁷².

В 1890 г. С. Н. Бельченко первым из исследователей соотнес Девичье городище с комплексом памятников в селе Горналь⁷³. Оставшийся анонимным автор опубликованных в 1894 г. «Исторических записок о городе Судже и его уезде» уже прямо ассоциировал его с Малым Горнальским городищем⁷⁴. Данное отождествление подкрепляется межевой записью 1672 г., согласно которой граница Миропольского и Суджанского уездов была проведена «*выше города Мирополя, ниже села Уйни Судженского уезду, меж Девилья⁷⁵ и Большого городища*»⁷⁶.

В трудах ряда современных исследователей фигурирует некое городище Девич-Гора, разрушенное при строительных работах⁷⁷. Под ним подразумевается монастырская территория, где

⁶⁶ Путивльская писцовая книга... № 17–19, 21–22. Р. 121–124; Яценко А. И. Указ. соч. С. 67.

⁶⁷ Обращение к методу ретроспекции позволяет думать, что биринско-желвацкая граница проходила вдоль реки Порозок (Пороз) между современными селами Битица и Могрица Сумской области: Чурсин Д. И. К вопросу о локализации... С. 22.

⁶⁸ Путивльская писцовая книга... № 3, 5–6, 10. Р. 113, 115–116, 118.

⁶⁹ Там же. № 13. Р. 119.

⁷⁰ История российской иерархии, собранная Новгородской семинарии ректором, богословии учителем и Юрьева Новгородского, ныне же ставропигиального Московского Новоспасского монастыря архимандритом, и учрежденной в Москве духовной цензуры председательствующим Амвросием. М., 1813. Ч. V. С. 76.

⁷¹ Известное со 2-й пол. XVII в. Большое Горнальское (оно же Большое Белогорское или просто Белогорское) городище датируется ранним железным веком и ранним Средневековьем: Самоквасов Д. Я. Основания хронологической классификации... С. 85; Исторические заметки о городе Судже и его уезде // Памятная книжка Курской губернии на 1894 год. Курск, 1894. 5-я паг. С. 2; Кашкин А. В. Горналь. Племенной центр или город? // Міста Давньої Русі. Київ, 2014. С. 251–253. В толще культурных напластований городища встречены отдельные обломки древнерусской круговой посуды XI–XII вв.; Куза А. В. Большое городище у с. Горналь // Древнерусские города. М., 1981. С. 10. По мнению Ю. Ю. Моргунова, в это время городище играло роль убежища: Моргунов Ю. Ю. Указ. соч. С. 143–144.

⁷² Дмитриюков А. [И.] Городища и курганы в Суджанском и Рыльском уездах // Труды Курского губернского статистического комитета. Вып. 1. Курск, 1863. С. 506.

⁷³ [Бельченко С. Н.] Археологические древности в Курской губернии // Календарь и памятная книжка Курской губернии на 1891 год. Курск, 1890. С. 92.

⁷⁴ Исторические заметки о городе Судже и его уезде. С. 2.

⁷⁵ Ошибка в печатной версии цитируемого текста. Речь идет именно о Девичьем городище: [Гумилевский Д. Г.] Историко-статистическое описание Харьковской епархии. Стб. 391, прим. 3.

⁷⁶ Окружная межа Миропольского уезда / [публ.] А. [И.] Дмитриюков // Исторические и этнографические замечания о Суджанском уезде (Курс. губ.). [Курск], 1853. 4-я паг. С. 10.

⁷⁷ Кашкин А. В., Узянов А. А. Об одном «несостоявшемся городе» на Верхнем Псле // Проблеми ранньослов'янської і давньоруської археології Посейм'я. Білопілля, 1994. С. 16; Стародубцев Г. Ю. Исследования археологических памятников

в 1888 г. «при прорытии рвов для фундамента вновь воздвигаемой большой каменной церкви» обнаружилось «несколько костей и черепов человеческих, давних по времени, несколько битых глиняных сосудов, костяная стрела; причем под рвами оказались углубления вроде погреба». Автор «Исторических записок о Судже» считал монастырский двор составной частью Девичьего городища⁷⁸. На городище как место возведения Белогорского монастыря указывают и письменные источники. Топография комплекса позволяет предположить размещение здесь укрепленного посада («окольного города»). Удивительно, что внутреннее пространство монастыря никогда не обследовалось специалистами. Историко-культурная экспертиза не была проведена даже перед закладкой нового храма в 2018 г. Вероятно, культурный слой в этом месте считается полностью уничтоженным. Подобный вывод, не будучи подтвержден изысканиями, не может считаться корректным. Возможность обнаружения археологических остатков на монастырской территории все еще существует.

Аргументы в пользу нашей локализации Жолважа таковы. Белогорский монастырь расположен в центре бывшей Желвацкой волости и окружен со всех сторон средневековыми поселениями. Отложения культурного слоя на площадке Малого Горнальского городища относятся к раннему железному веку, раннему Средневековью, а также к XVII–XVIII (по другим данным, XVIII–XX) вв.⁷⁹ И. И. Ляпушкин и А. П. Моця выявили здесь материалы XI–XII вв.⁸⁰ Синхронные культурные остатки встречены и у монастырской стены⁸¹. С северо-западной стороны монастыря также были найдены обломки древнерусской керамики (к сожалению, не датированные)⁸². Прилегающее к городищу поселение («окольный город»?) могло оставаться обитаемым после монгольского нашествия. Данное предположение основывается на находке монеты (данга монетного двора Орду ал-Джадид), чеканенной в промежутке с 1399 по 1408 г.⁸³ Местом ее обнаружения считается само Малое городище. В действительности же данг был найден на дороге, соединяющей остатки крепости с монастырем⁸⁴. На этом участке выявлены напластования, уверенно датируемые XII–XIII вв.⁸⁵ Другие поселения с находками ордынского периода (а именно к этому времени относится летописное упоминание Жолважа) в рассматриваемом районе пока не обнаружены⁸⁶.

Горнальский археологический комплекс нуждается в дополнительном археологическом обследовании, в ходе которого особое внимание должно быть уделено двору Белогорского монастыря. До публикации результатов этих работ привязка летописного Жолважа к современному селу Горналь остается сугубо гипотетической.

Формальный подход к изучению древних топонимов, вырастающий из плохого понимания письменных источников, приводит к ложным локализациям, на базе которых возводятся ненадежные исторические реконструкции. К сожалению, примером именно такого подхода служат работы Е. Н. Осадчего по истории древнерусских городов Жолважа и Бирина. Анализ письмен-

около села Горналь Суджанского уезда в конце 20-х и первой половине 70-х гг. XIX в. // Суджа и суджане в отечественной и зарубежной истории и культуре. Курск, 2015. С. 51; Моргунов Ю. Ю. Указ. соч. С. 84.

⁷⁸ Исторические заметки о городе Судже и его уезде. С. 2.

⁷⁹ Ляпушкин И. И. Днепроовское лесостепное Левобережье в эпоху железа: археологические разыскания о времени заселения Левобережья славянами. М. — Л., 1961. № 239. С. 252; Археологическая карта России... № 945. С. 131–132; Кашкин А. В. Указ. соч. С. 253–254. В Новое время восточную часть площадки Малого Горнальского городища занимало кладбище. Около 1784 г. здесь возвели деревянную часовню, куда поместили старый иконостас: [Андриевский И. Ф.] Историческое описание Николаевской Белогорской пустыни // Курские епархиальные ведомости. 1897. № 43. Часть неофициальная. С. 867. Вероятно, информаторы А. И. Дмитриюкова называли «первоначальной церковью» именно эту часовню.

⁸⁰ Моця А. П. Об одной группе протогородов Днепроовского Левобережья // Русский сборник (Труды кафедры отечественной истории древности и Средневековья Брянского государственного университета им. акад. И. Г. Петровского). Вып. 2–3. Брянск, 2006. С. 119; Моргунов Ю. Ю. Указ. соч. С. 143.

⁸¹ Ляпушкин И. И. Указ. соч. № 239. С. 252.

⁸² Археологическая карта России... № 957. С. 134; Кашкин А. В. Указ. соч. С. 255.

⁸³ Монеты Курского края. Нумизматическое собрание Курского государственного областного музея археологии: каталог. Курск, 2016. С. 155 (КМА 145/17/2).

⁸⁴ Благодарим главного хранителя фондов Курского археологического музея А. В. Зорина за предоставленную информацию.

⁸⁵ Археологическая карта России... С. 133; Кашкин А. В. Указ. соч. С. 255.

⁸⁶ Чурсин Д. И. К вопросу о локализации... С. 27–28.

ных источников, по мнению их автора, был продуктивным методом лишь на рубеже XIX–XX вв., современный же историк должен опираться по большей части на археологические данные⁸⁷. Построения самого Осадчего, однако, во многом основаны на гипотезах исследователей XIX в., принимаемых без должной критики.

Стоит, однако, отметить, что в ряде случаев Е. Н. Осадчий позволил себе разобраться в дошедших до нас текстах, результатом чего стали убедительные локализации городов Утешков и Хотень, а также весьма остроумная гипотеза о местоположении Звенигорода-Северского⁸⁸.

References

Abakumova V. I. [Archaeological Artifacts from Glukhov (According to the Publications of “Cathedral Maidan”)]. *Arkheolohiya Pivnichno-Skhidnoyi Ukrayiny: zdobutky, suchasnyy stan ta perspektyvy: materialy III Vseukrayins’koyi naukovo-praktychnoyi konf. z mizhnarod. uchastyu (Sumy, 27 travnya 2022 r.)* [Archaeology of North-Eastern Ukraine: Achievements, Current state and Prospects: Materials of the 3rd All-Ukrainian Sci. and Pract. Conf. with International Participation (Sumy, May 27, 2022)]. Sumy: SumDPU imeni A. S. Makarenka Publ., 2022, pp. 7–9. (In Ukrainian).

Arheologicheskaya karta Rossii: Kurskaya oblast’ [Archaeological Map of Russia: Kursk Region]. Moscow: IA RAN Publ., 2000, part 2. (In Russian).

Astakhina L. Yu. *Problemy filologicheskoy dostovernosti istochnikov po russkoy istoricheskoy leksikologii: dokt. diss.* [Problems of Philological Reliability of Sources in Russian Historical Lexicology: Diss. Doc.]. Moscow: MPGU, 2016. (In Russian).

Babin I. P., Ozerov M. M. [One Step Closer to Unraveling the Mystery of the Gochevsky Settlement (What Archival Finds Told About)]. *Sobytiya i lyudi v dokumentah kurskih arhivov* [Events and People in the Documents of the Kursk Archives]. Kursk: Tsentrl reklamy “Lotsman” Publ., 2021, iss. 20, p. 6–14. (In Russian).

Bespalov R. A. *Istoriya Novosil’sko-Odoevskoy zemli do nachala XVI veka v kontekste mezhdunarodnyh otnosheniy v Vostochnoy Evrope* [The History of the Novosil’sko-Odoevskaya Land until the Early 16th Century in the Context of International Relations in Eastern Europe]. Moscow; Saint Petersburg: Nestor-Istoriya Publ., 2021. (In Russian).

Cherepanova E. A. *Mikrotoponimiya Chernigovsko-Sumskogo Poles’ya* [Microtoponymy of the Chernigov-Sumy Polesye Region]. Sumy: s. n., 1984. (In Russian).

Cherepanova E. A. *Narodnaya geograficheskaya terminologiya Chernigovsko-Sumskogo Poles’ya* [Folk Geographical Terminology of the Chernihiv-Sumy Polesye Region]. Sumy: Sumskiy pedinstitut Publ., 1984. (In Russian).

Chursin D. I. [Lipenskoe Hillfort on the Psel River and the Problem of Localization of the Lipovichsk City (Notes on the Historical Geography of the Putyvl and Rylsk Region)]. *Istoriya. Obshchestvo. Politika* [History. Society. Policy], 2021, no. 3 (19), pp. 137–155. (In Russian).

Chursin D. I. [To the Issue of Localization of Old-Russian Towns Zholvazh and Birin]. *Filo Ariadne*, 2021, no. 2 (22), pp. 8–39. (In Russian).

Ivanenko O. V. *Nazvy poselen’ Sumshchyny. Istoryko-etymolohichnyy slovnyk* [Settlement Names of the Sumy Region. Historical and Etymological dictionary]. Kyiv: KMM Publ., 2016. (In Ukrainian).

Kapustin K. [M.] [Sites of Old Rus’ on the Dnieper Left Bank (Based on the 1947 Survey Materials by I. I. Lyapushkin)]. *Siveryans’kyy litopys* [Severyan Chronicle], 2015, no. 2 (122), pp. 3–11. (In Ukrainian).

Kashkin A. V. [Gornal. A Tribal Center or a City?]. *Mista Davn’oyi Rusi: zbirka naukovykh prats’ pam’yati A. V. Kuzy* [Cities of Ancient Russia: A Collection of Scientific Works in Memory of A. V. Kuza]. Kyiv: Starodavniy svit Publ., 2014, pp. 251–258. (In Russian).

Kashkin A. V., Uzyanov A. A. [About One “Failed City” on the Upper Psla]. *Problemy rann’oslov’yans’koyi i davn’orus’koyi arkheolohiyi Poseym’ya: materialy nauk. konf., prysvyach. 900-richchyu Vyra — Bilopillya* [Problems of Early Slavic and Old Rus’ Archaeology of the Seim Region: Materials of the Sci. Conf. Dedicated to the 900th Anniversary of Vir — Belopolye]. Bilopilla: IA NANU Publ., 1994, pp. 16–18. (In Russian).

⁸⁷ Осадчий Е. М. Літописні населені пункти Сумщини... С. 163–164.

⁸⁸ Осадчий Е. М. Літописні міста Сумщини. С. 230–241; Осадчий Е. М., Дегтярьов С. І. Літописне місто Хотень // Сумський історико-архівний журнал. 2022. № XXXVIII. С. 17–26.

Kovalenko V. [P.] [When was Baturyn Founded?]. *Siveriansky litopys* [Severyan Chronicle], 2016, no. 1 (127), pp. 57–65. (In Ukrainian).

Kovalenko Yu. [O.] [In Search of the Old Rus' City of Hlukhiv]. *Chernihiv u seredn'ovichniy ta rann'omoderniy istoriyi Tsentral'no-Skhidnoyi Yevropy* [Chernihiv in the Medieval and Early Modern History of East Central Europe]. Chernihiv: Desnyans'ka Pravda Publ., 2007, pp. 339–355. (In Ukrainian).

Kovalenko Yu. O. [The Volokytyne Hillfort of the 8th–13th Centuries]. *Arkheolohichny litopys Livoberezhnoi Ukrainy* [The Archaeological Chronicle of Left Bank Ukraine], 2001, no. 1 (9), p. 115. (In Ukrainian).

Kuchera M. P., Sukhobokov O. V., Belyaeva S. A. et al. *Drevnerusskie poseleniya Srednego Podneprov'ya (Arheologicheskaya karta)* [Old Rus' settlements of the Middle Dnieper Region (Archaeological Map)]. Kiev: Naukova Dumka Publ., 1984. (In Russian).

Kuchkin V. A. [Chronicled Tales about Basqaq Akhmat's Slobodas]. *Srednevekovaya Rus'* [Medieval Rus']. Moscow: Rossiyskoye universitetskoye izd-vo Publ., 1996, iss. 1, pp. 5–57. (In Russian).

Kulakovskiy P. [M.] *Chernihovo-Sivershchyna u skladi Rechi Pospolytoyi (1618–1648)* [Chernihiv-Sivershchyna as Part of the Polish-Lithuanian Commonwealth (1618–1648)]. Kyiv: Tempora Publ., 2006. (In Ukrainian).

Kuza A. V. [The Bolshoe Hillfort near the Village of Gornal]. *Drevnerusskie goroda* [Old Russian Cities]. Moscow: Nauka Publ., 1981, pp. 6–39. (In Russian).

Lensky O. V. *Istoriya Sums'koyi prykordonnoyi sluzhby* [History of the Sumy Border Service]. Sumy: Vlasne vydavnytstvo Lens'koho Publ., 2018. (In Ukrainian).

Lyapushkin I. I. *Dneprovskoye lesostepnoye Levoberezh'ye v epokhu zheleza: arheologicheskiye razyskaniya o vremeni zaseleniya Levoberezh'ya slavyanami* [The Dnieper Left Bank Forest-Steppe Region in the Iron Age: Archaeological Research on the Time of the Slavs settlement of the Left Bank]. Moscow; Leningrad: AN SSSR Publ., 1961. (In Russian).

Monety Kurskogo kraya. Numizmaticheskoe sobranie Kurskogo gosudarstvennogo oblastnogo muzeya arheologii: katalog [Coins of the Kursk region. Numismatic Collection of the Kursk State Regional Museum of Archaeology: A Catalogue]. Kursk: POLSTAR Publ., 2016. (In Russian).

Morgunov Yu. Yu. *Istoricheskaya geografiya Pereyaslavskoy zemli (Svyatoslav Igorevich — Yaropolk Vladimirovich)* [Historical Geography of the Pereyaslavl Land (Svyatoslav Igorevich — Yaropolk Vladimirovich)]. Vologda: Drevnosti Severa Publ., 2019. (In Russian).

Morgunov Yu. Yu., Pryimak V. V., Osadchiy E. M., Korotya O. V. *Horodyscha romens'ko-davn'orus'koho chasu na terytoriyi Sums'koyi oblasti* [Hillforts of the Romny Culture and Old Rus' Time on the Territory of the Sumy Region]. Kharkiv: Ekspres-Knyha Publ., 2022. (In Ukrainian).

Motsya A. P. [About One Group of Proto-Cities of the Dnieper Left Bank]. *Russkiy sbornik (Trudy kafedry otechestvennoy istorii drevnosti i Srednevekov'ya Bryanskogo gosudarstvennogo universiteta im. akad. I. G. Petrovskogo)* [Russian Collection (Proceedings of the Department of National History of Antiquity and the Middle Ages, Ivan Petrovsky Bryansk State University)]. Bryansk: RIO BGU Publ., 2006, iss. 2–3, pp. 118–125. (In Russian).

Osadchij E. M. [Chronicle city of Zholvazh]. *Filo Ariadne*, 2020, no. 4 (20), pp. 12–22. (In Russian).

Osadchij E. M. [Chronicle Cities of Sumy Region]. *Horodyscha romens'ko-davn'orus'koho chasu na terytoriyi Sums'koyi oblasti* [Hillforts of the Romny Culture and Old Rus' Time on the Territory of the Sumy Region]. Kharkiv: Ekspres-Knyha Publ., 2022, pp. 218–241. (In Ukrainian).

Osadchij E. M. [Chronicled Settlements of the Sumy Region: Problems and Prospects of Research]. *Suspil'no-politychni protsesy v Ukrayini ta sviti: istoriya, problemy, perspektyvy: mater. IX Vseukr. nauk.-prakt. konf. (Sumy, 29 kvitnya 2022 r.)* [Socio-Political Processes in Ukraine and the World: History, Problems, Perspectives: Materials of the 9th All-Ukrainian Sci.-Pract. Conf. (Sumy, 29 April 2022)]. Sumi: Sums'kyy derzhavnyy universytet Publ., 2022, pp. 160–165. (In Ukrainian).

Osadchij E. M. [Research of the Archaeological Complex of the 10th–13th Centuries near the Village of Volokytyne]. *Sums'ki istoryko-krayeznavchi studiyi: zbirnyk materialiv II Vseukrayins'koyi nauk.-prakt. internet-konf.* [Sumy Historical and Local Studies: A Collection of Materials of the 2nd All-Ukrainian Sci. and Pract. Internet Conf.]. Sumy: FOP Tsyoma S. P. Publ., 2021, pp. 91–94. (In Ukrainian).

Osadchij E. M. [Routes of Communication of the Putivl District at the End of the 16th–17th Centuries]. *Pratsi Tsentru pam'yatkoznavstva* [Proceedings of the Center for Historical Studies]. Kyiv: TsP NAN Ukrainy i UTOPIK Publ., 2015, iss. 27, pp. 226–235. (In Ukrainian).

Osadchiy E. M., Degtyarev S. I. [Chronicled City of Hoten]. *Sums'kyi istoryko-arkhivnyy zhurnal* [Sumy Historical and Archival Journal], 2022, no. 38, pp. 17–26. (In Ukrainian).

Osadchiy E. M., Korotya O. V. [Catalog of Hillforts of the Romny Culture and Old Rus' Period of the Sumy Region]. *Horodyshcha romens'ko-davn'orus'koho chasu na terytoriyi Sums'koyi oblasti* [Hillforts of the Romny Culture and Old Rus' Time on the Territory of the Sumy Region]. Kharkiv: Ekspres-Knyha Publ., 2022, pp. 42–217. (In Ukrainian).

Osadchiy E. N. [Hillforts near the Village of Spasskoe in the Putyvl Seym Region]. *Putyvlskyi kraieznavchyi zbirnyk* [Putyvl Local Lore Collection]. Sumy: Universytetska Knyha, 2020, iss. 9, pp. 187–194. (In Russian).

Popov P. [M.] [Dialectological Observations on the North-Eastern Border of Ukraine (Putyvelshchyna)]. *Zapysky istorychno-filolohichnoho viddilu UAN* [Notes of the Historical and Philological Department of the Ukrainian Academy of Sciences]. Kyiv: s. n., 1926, book 7–8, pp. 410–421. (In Ukrainian).

Pryimak V. V. [Hillfort near the Village of Yemadykine in the Seim Region]. *Arkheolohichnyy litypys Livoberezhnoyi Ukrayiny* [The Archaeological Chronicle of Left Bank Ukraine], 2002, no. 1 (11), pp. 89–90. (In Ukrainian).

[Pryimak V. V.] [Sites of the Golden Horde era the Seym and Vorskla Watershed]. *Starozhytnosti zolotoordyns'koho chasu Dniprov's'koho lisostepovoho Livoberezhzhya* [Antiquities of the Golden Horde Period of the Dnieper Left-Bank Forest-Steppe region]. Kyiv; Poltava: Arkheolohiya Publ., 2004, pp. 46–74. (In Ukrainian).

Pryimak V. V., Osadchiy E. M. [The Golden Horde Burial in the Center of Sumy (On the Occasion of the 350th Anniversary of the City)]. *Arkheolohichni doslidzhennya v Ukrayini* [Archaeological Research in Ukraine]. Kyiv; Zaporizhzhia: IA NAN Ukrayiny, Dyke Pole Publ., 2006, iss. 8: 2004–2005, pp. 307–310. (In Ukrainian).

Rusyna O. V. [Volosts of the Putyvl District of the 15th — early 17th Centuries]. *Zapysky Naukovoho tovarystva imeni T. Shevchenka. Pratsi Komisiji spetsial'nykh (dopomizhnykh) istorychnykh dystsyplin* [Records of the T. Shevchenko Scientific Society. Proceedings of the Commission of Special (Auxiliary) Historical Disciplines]. Lviv: Vydavnytstvo Naukovoho tovarystva imeni T. Shevchenka Publ., 1996, vol. 231, pp. 368–379. (In Ukrainian).

Skirda V. V., Pryimak V. V. [Monumental Aspects of the History of Research of the Archaeological Complex near the Village of Nitsaha]. *Arkheolohichni doslidzhennya Bil's'koho horodyshcha — 2018* [Archaeological research of the Bilsk hillfort — 2018]. Kyiv; Kotelva: TsP NAN Ukrainy i UTOPIK Publ., 2019, pp. 220–229. (In Ukrainian).

Slyusarsky A. G. *Social'no-ekonomicheskoe razvitie Slobozhanshchiny XVII–XVIII vv.* [Socio-economic Development of Slobozhanshchina in the 17th–18th Centuries]. Kharkov: Khar'kovskoye knizhnoye izd-vo Publ., 1964. (In Russian).

Starodubtsev G. Yu. [Research of Archaeological Sites near the Village Of Gornal, Sudzhansky Uyezd in the Late 20s and the First Half of the 70s of the 19th Century]. *Sudzha i sudzhane v otechestvennoy i zarubezhnoy istorii i kul'ture* [Sudzha and Its Inhabitants in Domestic and Foreign History and Culture]. Kursk: KGU Publ., 2015, pp. 50–55. (In Russian).

Vecherskyi V. V. *Spadshchyna mistobuduvannya Ukrayiny: Teoriya i praktyka istoryko-mistobudivnykh pam'yatkookhoronnykh doslidzhen' naselenykh mist'* [The Heritage of Urban Planning of Ukraine: Theory and Practice of Historical and Urban Planning Preservation Studies of Populated Places]. Kyiv: NDITIAM Publ., 2003. (In Ukrainian).

Voitovych L. V. *Knyazha doba: portrety elity* [Princely Era in Rus': The Portraits of Ruling Elites]. Bila Tserkva: Vydavets' Oleksandr Pshonkivs'kyi Publ., 2006. (In Ukrainian).

Vorotinskaya L. S., Drobushesky A. I. [Field Research in the West of the Kursk Region]. *Arheologicheskie issledovaniya v Central'nom Chernozem'e. 2018* [Archaeological Research in the Central Chernozem Region. 2018]. Lipetsk; Voronezh: Novyy vzglyad Publ., 2019, pp. 103–105. (In Russian).

Yashchenko A. I. [Hydronymical Dictionary of Posem'ye]. *Problemy onomastiki* [Problems of Onomastics]. Vologda: s. n., 1974, pp. 3–118. (In Russian).

Zaitsev A. K. *Chernigovskoe knyazhestvo X–XIII vv.: izbrannye trudy* [Chernigov Principality of the 10th–13th Centuries: Selected Works]. Moscow: Kvadriga Publ., 2009. (In Russian).

Zvid pamiatok istorii ta kultury Ukrainy. Sumska oblast [Code of Historical and Cultural Monuments of Ukraine. Sumy Region]. Kyiv: s. n., 2017. (In Ukrainian).

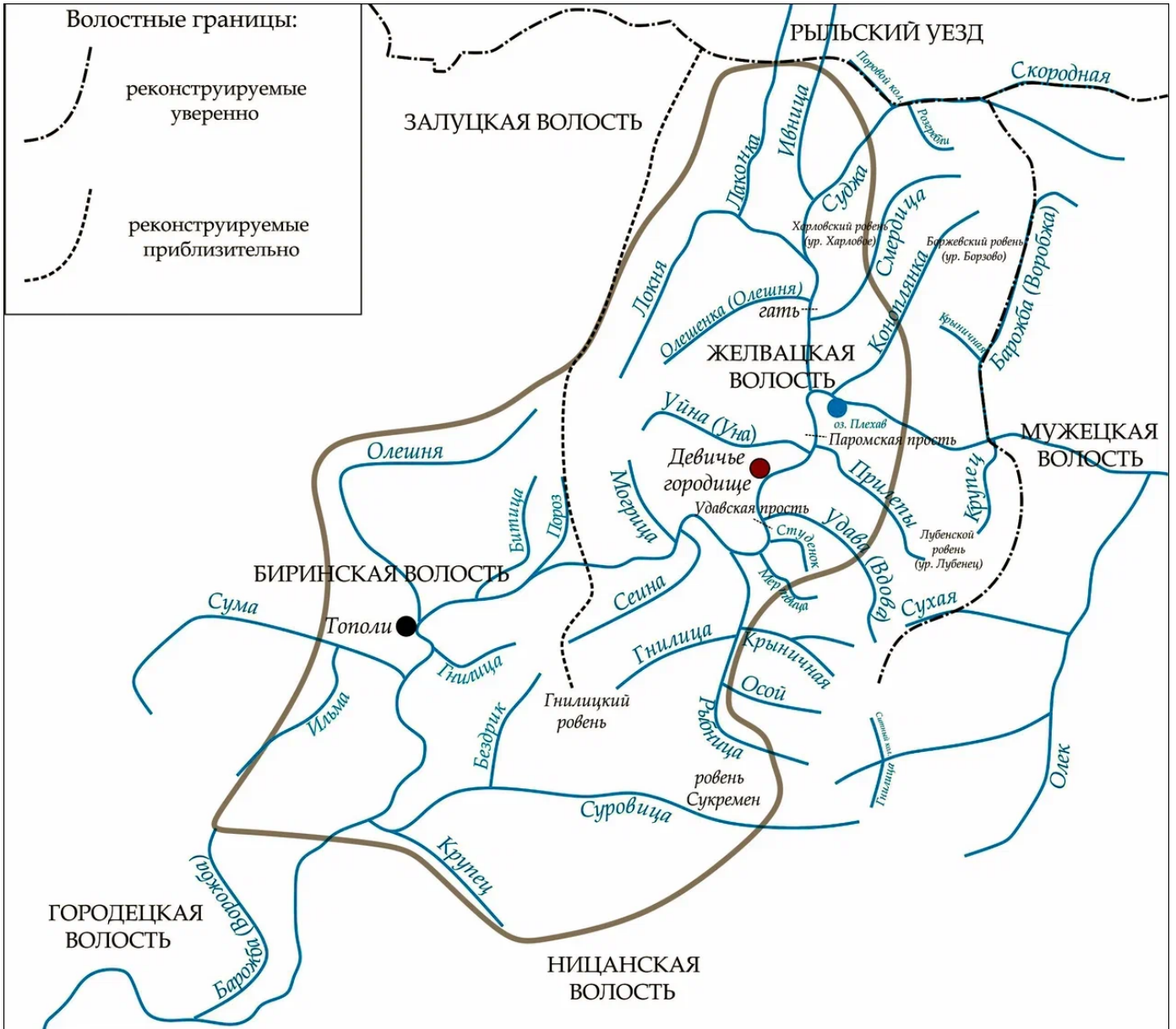


Рис. 1. Желвацкая волость по материалам оброчной книги 1628–1629 гг. Коричневой линией отмечены границы волости по: Осадчий Е. Н. Летописный город Жолваж. С. 15, рис. 1

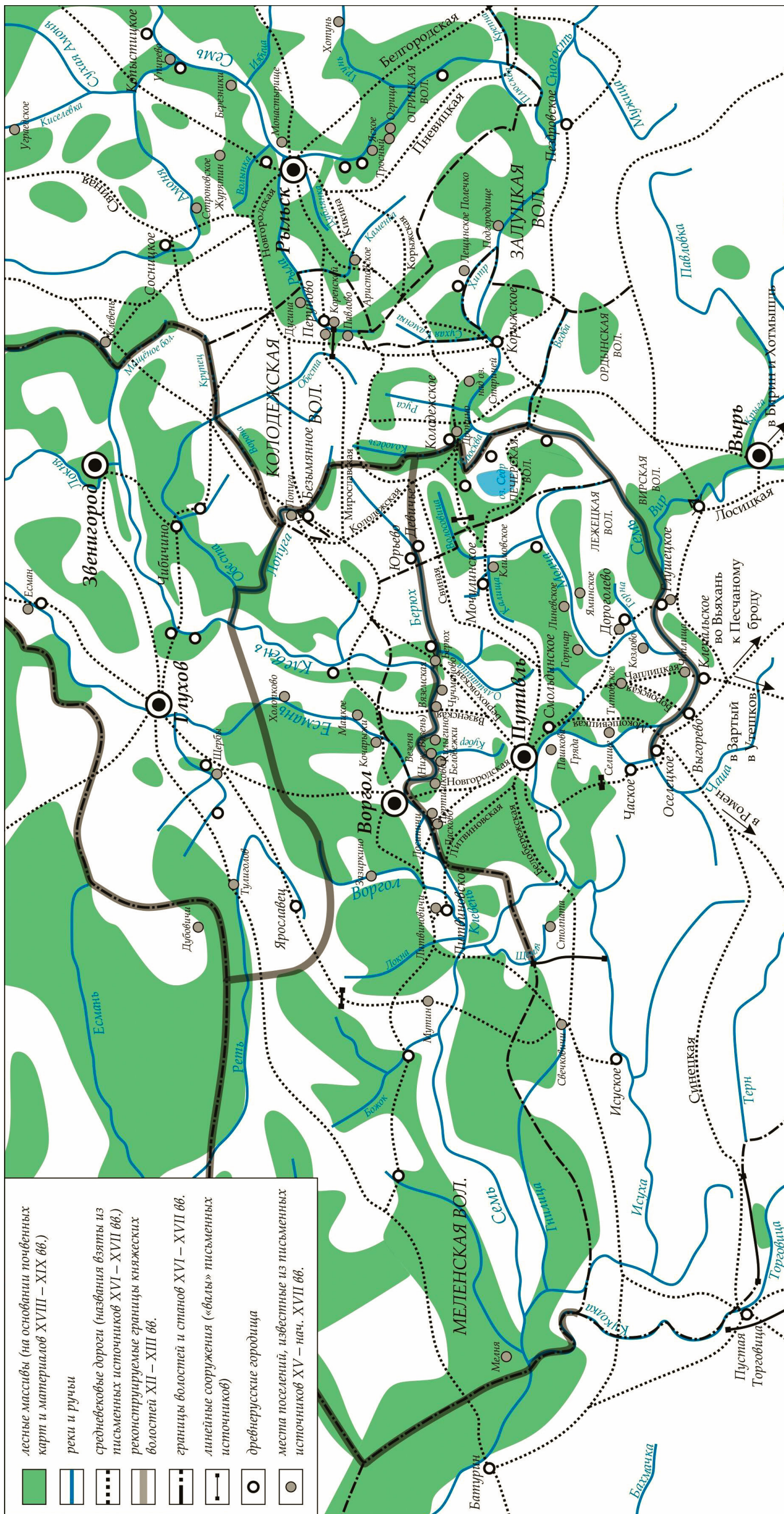


Рис. 29. Воргол и окрестности по материалам Средневековья и раннего Нового времени